

南洋研究史料叢刊第十五集
楊建成主編

僑匯流通之研究

中華學術院南洋研究所印行

僑滙流通之研究

南洋研究史料叢刊第十五集

主編者：楊

建

助編者：黃

冠

欽成

出版者：中華學術院南洋研究所
印行者：中華學術院南洋研究所

中華民國台北市陽明山華岡
經銷者：文史哲出版社

台北市羅斯福路一段七十二巷四號
電話：(〇二)三五一一一〇二八
郵政劃撥〇五二二八八一二彭正雄帳戶

定價新台幣三二〇元

中華民國七十三年十一月初版

編者引言

一、本書係台灣銀行調查課，在大正三年（一九一四年），完成之「南洋華僑僑滙調查」（原名：「南洋華僑『中國移民』付滙兌關係」）。從書目上查得知，這是台灣銀行第二次調查報告，但第一次報告尚未找到，本書是本書目前所藏最早的日文華僑研究。

二、本書撰寫者親往廣東福建僑鄉調查，對華僑移民之背景和方式，有關組織，薪資報酬都有第一手描述資料。並且以專家知識，對當僑滙流通有深入分析和批評。如「客頭」，「公和社」，「信局」，「批腳」，「巡城馬」，「西班牙元」，這些名詞都是華僑文學中常見名詞。本書給予客觀註釋，使讀者對清末民初華僑社會僑鄉生活，有生動的印象，這是本書最珍貴的地方。

三、本書調查以新加坡、馬來亞、蘭領東印度（印尼）為範圍，雖不夠全面但也相當可觀。

四、這是一本好書，更是華僑研究的「奇書」，特譯出與讀者共賞之。本書由趙順文教授親譯，古文今譯功夫很大，特此致謝。

楊建成 謹識

一九八四、十一、廿三

僑滙流通之研究 目次

第一章 概說	一
第一節 鄉里狀況	三
第二節 移住民之沿革	六
第三節 由客頭招募的移住民	七
第四節 由洋行招募的移民	一
第五節 自由渡航	三
第六節 移民出身地及移居地	四
第一項 由廈門出發者	五
第二項 由汕頭港出發者	七
第三項 由香港出發者	九
第四項 中國南部海外移民者總數	一一

第二章 有關移民的各種機關

第一節 汽船公司	二五
----------	----

第二節 船頭行	三一
---------	----

第三節 客棧	三二
--------	----

第一項 廈門的客棧	三五
-----------	----

第二項 汕頭之客棧	三八
-----------	----

第三項 香港之客棧	三八
-----------	----

第四節 客頭	三九
--------	----

第一項 品行端正者	三九
-----------	----

第二項 品行不端者	四二
-----------	----

第五節 公和社	四三
---------	----

第六節 各州會館及商務總會	四三
---------------	----

第三章 南洋之華僑

第一節 新加坡	四五
---------	----

第一項 移民的種類及其薪資	五二
---------------	----

第二項 中國移民保護局	五三
-------------	----

第三項	客棧	五六
第四項	人口販子	五七
第五項	船頭行	五八
第六項	重要資產家	五八
第二節	板城	六一
第三節	爪哇	六二
第一項	概說	六二
第二項	重要資產家	六五
第四節	蘇門答臘	七七
第五節	「婆羅州」及其他荷屬印尼群島	七八
第四章	滙兌關係	八一
第一節	一般關係	八一
第一項	郵政滙款	八二
第二項	自行攜帶者或委託返鄉者攜帶	八二
第三項	客頭送金	八三
第四項	信局滙款	八五

第五項 銀行匯款	九二
----------	----

第二節 南洋關係	九五
----------	----

第一項 新加坡	九五
---------	----

第二項 檳城	一〇〇
--------	-----

第三項 爪哇	一〇〇
--------	-----

第四項 呂宋	一〇六
--------	-----

第五項 暹羅	一〇八
--------	-----

第六項 安南	一〇八
--------	-----

第七項 仰光	一〇九
--------	-----

第三節 中國關係	一〇九
----------	-----

第一項 廈門	一〇九
--------	-----

第二項 汕頭	一二〇
--------	-----

第三項 香港	一二五
--------	-----

第四項 廣東信局	一三〇
----------	-----

第四節 台灣銀行將來之業務對策	一三二
-----------------	-----

第五章 結論	一三七
--------	-----

第一章 概 說

福建廣東兩省臨海，交通方便，適於移民。自四百年前即有移民海外之例。現一年的移民總數約有三十多萬人。特別是自辛亥革命以來，諸如無業者也以移民海外謀生，人數大為增加。移民者大都由廈門、汕頭及香港三港為出發地。其中尤以廈門及汕頭佔多數。由廈門港移民的，是以北邊福州到南邊漳州海岸線銜接的地方。而由汕頭港渡航的以鄰接福建省的潮州及嘉應州方面等地。由香港出發的則來自廣州、梧州、惠州、高州、雷州等地為多。而其移居地以馬來西亞、呂宋、暹羅、安南、爪哇、蘇門答臘、婆羅州、西里伯島、緬甸等方面為最多，此外遠至澳洲、新幾內亞、北美洲、古巴、南亞等地，也有不少移民移居者。移民者大多為下層階級的勞動者。但經過多年的慘澹經營，變為巨富，而在移居地創大業者不在少數。有到過馬來半島及荷屬印尼諸島的人，一覽之下即可了解到中國人勢力的滲透力量是如何地深遠。例如爪哇的建源號稱產業四千萬盾。蘇門答臘的張鴻南號稱產業三千萬盾，新加坡的陸裕號稱三千萬元。像建源在其父時代為賣鹹魚的流動商人，而張氏起初為蘇門答臘、棉蘭 (Medan) 的記帳伙計，而陸氏則是外國人招募到新加坡挖礦苦力出身的移民者。其皆經過

一代或二代，擁有了數十萬財產，創下了今日的產業，此種例子不計其數。從在炎熱天疲於奔走的車夫及駕駛驕車過樹蔭大道的紳士，或是海上操縱船舵的水夫，和華麗商店的主人等等皆有中國人，可見在南洋，其工業上、商業上、農業上的龐大勢力。現根據調查及資料其移民數及移民地如下。

一 暹羅

一、二六四、七四四

二 安南

二〇〇、〇〇〇

三 海峽殖民地（編按：包括新加坡、馬六甲、檳城納閩島）

三六九、八四三

四 馬來半島（前記海峽殖民地除外）

五四六、〇四〇

五 爪哇

二九五、一九三

六 蘇門答臘

一三〇、四五五

七 蘇拉威西

一四、一二一

八 婆羅州（加里曼丹）

五五、五二二

九 邦加島

四三、七二三

十 リュー島

一八、四九一

十一 其他荷屬諸島

五、九四四

十二 德屬其他南洋諸島

八〇、〇〇〇

十三 緬甸

一二〇、〇〇〇

十四 菲律賓群島

十五 澳洲

總計

二〇〇、〇〇〇

一四〇、〇〇〇

三、四八四、〇七六

大致上爲右述，加上北美、南美、南亞等地則總數可達到四百餘萬人，而本調查以南洋方面爲主，其它地方不加考慮。香港由於是自由港其輸入出貿易額之統計數字不能確定。而每年廈門、福州、三都澳三港輸出貿易額一年一千四百萬兩，而輸入額則爲三千萬兩。又汕頭輸出貿易額一千六百萬兩，而輸入額爲四千萬兩。前者爲一千六百萬兩，後者爲兩千四百萬兩的入超，對於地方經濟却沒有產生任何變化。其因在於這些地方的海外移民者衆多，常將在移住居所貯存的錢財，帶回家鄉支持地方財政，而豐饒了政府稅收。在中國南部旅行時，於偏僻之地常可見到堂皇的建築物，過著富庶生活的人家。這些皆是南洋移民者所致。從此處可知道南洋移民於廣東，福建兩省其經濟上的貢獻是多麼的深遠。以下將移民狀況及滙款關係敘述之。

第一節 鄉里狀況

福建省面積四萬六千平方公里，人口二千三百萬（一平方公里四百九四人。山嶽重疊，土地貧瘠，不適於畜牧及耕種。一年兩次收割二稻作之地幾乎沒有。僅適於種植蕃薯、花生。雖然河川溪流散布

於各地，但皆水淺而航船不便，沿海產業幾乎沒有。廣東省面積九萬九千平方公里，人口三千二百萬，（一平方公里三百一十九人），西江貫穿全省，土地平坦、肥沃，各種產物豐饒，但沿海一帶地層大都為石灰岩，地瘠而產業少。福建省較大的產業有木材、茶、砂糖、煙草、水果。廣東省則是生絲、茶、皮革、鞭炮。這些皆輸出，但仍然不足補給一般民衆的食糧。人口衆多而產業極少，生活甚爲貧窮。在廈門汕頭地區，常可見到蒼白瘦骨衣裳襤褸之乞丐於路旁討食。可見此地方民生之困苦，同時也造成了這些貧民移民海外大展鴻圖的自然原因。對於貧困的生活習以爲常的這些移民，在移居地忍着酷暑，不辭千辛萬古，而克服種種困難，無非是爲了達到出人頭地的目的。也是福建、廣東兩省居民於海外，特別是南洋地方能夠開創事業，造成興盛的最大原因，這也是比其它省民優越之處。然而第二原因在於南洋各地，土地肥沃，產生豐富，天氣酷熱，一年四季不需更換衣服，也不需住好房子。只要一條丁字褲，一草屋，在院子種些椰子樹即能維持生計，不需克苦耐勞，而養成原住民今朝有酒今朝醉的工作態度，造成怠惰性格，視勞動爲苦事，飽食終日。跟日本勞動者比較之下，其勞動力可說不足五分之三，加上數字觀念稀薄，無理財觀念，而爲中國人乘隙，奪取馬來的大小事業，以致於造成今日的現象。

因此移民南洋的中國人大致上能夠創業積存財產。最初爲勞動者而變成流動商人，小販賣商，中盤商而至大盤商，最後成爲大貿易商。而在農業、工業方面亦如斯。雖然一部分不能如此的一帆風順，至少累積了不少財產而資助家鄉的父老妻兒使其免於貧困。一方面成功的移民者帶着龐大的財產衣錦

還鄉，或者勸誘家族一同移民海外定居，也促成了移民熱潮的興盛。例如福清縣內即有二百多年前其祖父輩移民海外者，累積五、六十萬而現在其子孫經營貿易成爲士紳豪族者。

而同一縣內出身的陳某於新加坡累積了三十餘萬財產而從事特產品的進出口商，諸如此類皆爲縣民羨慕之處。其它縣市亦有起初爲勞動者，本身移民海外，赤手空拳累積了巨富可說不計其數，現中國境內的所謂富豪之家皆是其祖父輩移民海外，克苦耐勞，慘澹經營成功所致。凡此種種，皆是以使貧民視海外移民爲走上致富成功的唯一途徑。

一旦成功，衣錦返鄉時，地方父老視爲一體面之事，廣傳其事至近鄰，而蔚爲風尚。

福建的永春、福清、廣東的海陽、澄海等地，十六、七歲至三十五、六歲多前後的壯丁相繼移民，留於鄉里者僅是婦女小孩或老年人。有些地方，年青年好吃懶做的，家中父老也以移民事蹟作爲勸戒之言，甚爲鼓勵其子弟移民。如上所述海外移民自祖父輩已蔚爲風尚，加上於移居地倘若小有成就者也幫助鄉里親朋故友，移民海外，或者自行透過客頭客棧等機關，移民海外，凡此種種皆爲中國人移民海外之動機，現整理如下：

(一) 福建及廣東土地貧瘠，人口衆多，生活困難。

(二) 地理位置臨海，海外消息熟稔，適於移民。

(三) 父祖輩移民蔚爲風尚，帶有海外致富色彩。

(四) 南洋一地土地肥沃，物產豐富，加上土人蓄財觀念淡薄，事業成功率較大。

(五)先移民者比較能成功。

(六)於移民地已有親朋，移民時較方便。

(七)到處都有勸誘移民事例。

(八)渡航機關甚爲完備。

第二節 移住民之沿革

根據史書記載，萬曆三十多年呂宋島即有中國人二萬五千人出身於海澄（廈門附近），又道光十五年金門（廈門附近）耕地不足，遠赴呂宋島新加坡，巴達維亞等地者有幾百人。萬曆三十年即距今三百十幾年前，道光十五年距今約九十年前。由此可見，中國人移民海外已始於數百年前。在南洋各地其勢力的根深蒂固，也並非是一蹴而起。交通不便的當時，已經如此，何況是海運發達的今天，移民者入衆，可想而知。一八五八年汕頭開港後，兩年內德記洋行、元興洋行等相繼成立，而後福州魏地洋行的代辦雲南移民，廈門大元移民公司的代辦泗水移民等等皆是當時環境造成。而德記、元興兩行，今日之所以興盛乃是移民事業所賜。現在洋行事業受政府嚴格官制，漸次衰退。現僅存元興洋行及興盛洋行但僅代辦「蘇門答臘」及德屬「薩摩亞」等地的移民事業。此外有客頭招募，或者是依照個人意願自行移民等三種。由廣東境內的廣州、梧州、高州方面全部爲自行移民。而廈門、汕頭全部及

廣東境內的雷州、瓊州大致上以下列的比例移民海外。

(一)客頭招募 六五%

(二)洋行招募 七十%

(三)自行移民 二八%

第三節 由客頭招募的移住民

移民者當中於移住地已經有一定的根據地，而來往於南洋鄉里者爲舊客；而爲了謀生，剛開始移民者爲新客。

舊客大都自籌旅費辦理渡航。而新客則需依賴他人才能渡航，各地乃有客頭的行業產生。卽和廈門的客棧保持密切連絡，嚮導新客渡航南洋，並爲新客代籌旅費及先付新客安家費。客頭大都和新客同一故鄉出生。卽泉州的客頭在泉州招募移民，永春的客頭則在永春招募移民。招募他鄉的客頭可說甚少。因此客頭才能確認新客及其親朋關係而代尋保證人，或充當其保證人，並且先代墊費用，嚮導新客至新加坡或馬尼拉，若新客於移居地無依賴的親朋時，則代爲介紹苦力頭來尋找工作，或由同一客頭介紹，讓其它客頭或客棧代辦其它方面的渡航及尋找工作。其代墊的費用先由雇主或代辦者先支付或者俟新客工作一段時間有收入後才償還客頭。因此由客頭嚮導的移民者有(一)全部旅費皆無者。(二)

有部分旅費者。(三)有全部旅費者。(四)有需要先代籌安家費者。屬(一)者約佔百分之七十。屬於(二)者約百分之十五。屬於(三)者為百分之四十。屬於(四)者佔百分之六。現以廈門渡航南洋為例，客頭旅費的項目如下。

(一)由鄉里至廈門的旅費

福清、興化、仙遊、頭北方面在陸上宿一、二泊後至江頭乘汽船至廈門。定期船在江頭廈門間行駛，而由廈門出發往南洋，也有定期船，有時也有加班船隻。船費約二元。依照季節，旅客船數、船隻競爭的有無而稍有變動。永春、安溪方面則從陸路或水路一、二泊後至貝塗，而南安、惠安、泉州方面則乘小船至貝塗，費用約六十仙。而貝塗至廈門的定期汽船費用約一元至一元半。

(二)廈門的客棧費

不拘日數多寡，一日一元十仙，伙食自辦者居多，五、六人共炊而費用分擔時，一日一人約二十五仙。

(三)由廈門出發的汽船費

由廈門出發至南洋各地的汽船費依季節、船隻而定，其價格大約如下。

新加坡	八元	馬尼拉	二十一元
暹羅	十八元	安南	七元

且是這些皆為汽船公司所定的票價。船票通常用客頭者拜託客棧，而客棧再由船頭行經手，價格

約爲定價的一倍以上。

(四) 船中伙食

各移民船內皆有航行中的伙食包商供給移民者伙食，平均每人每日約二十五仙。也有船公司代辦伙食者。

(五) 到達目的地的登陸稅

價錢依照地方有所不同，有些地方亦有免徵者，現舉一、二例如下。

呂宋方面一人五元

爪哇方面一人二十五元

新加坡則埠頭費十五仙、宿泊費一日四十仙、伙食一日二十五仙。

(六) 登陸後至就職的諸費用。

(七) 旅行日程及費用計算。

現以福州府下的福清縣爲出發地至新加坡的日程及費用列表如下。

日	付始	迄	摘要	名	費	稱	金	用
七月一日	福清縣出發福州著	徒步	途途 中中 伙食伙食 事事 零零 用用 錢錢 個個	小蒲團一	一五〇〇	三三〇〇	三三〇〇	一五〇〇